

日期：112年3月30日
便簽 單位：研究發展處

速別：普通件

密等及解密條件或保密期限：

- 一、文陳閱後，公告於電子公布欄、本組、本處及本校最新消息，並e-mail副知全校教師知照。
- 二、配合國科會受理延後申請截止，計畫主持人請於校內申請截止日改為112年6月15日上午10時前於國科會系統完成線上申請作業。
- 三、文存。

會辦單位：

第二層決行		
承辦單位	會辦單位	決行
行政組 張明芬 0330 1146		代為決行 教授兼 宋振銘 0331 研究發展處 0011
副教授 江信毅 0331 兼組長 0011		

裝
訂
線



檔 號：

保存年限：

國家科學及技術委員會 書函

機關地址：臺北市和平東路二段106號
聯絡人：胡秀娟 研究員
電話：02-2737-7560
傳真：02-2737-7607
電子信箱：jenhu@nstc.gov.tw

受文者：國立中興大學

發文日期：中華民國112年3月29日

發文字號：科會科字第1120018241號

速別：普通件

密等及解密條件或保密期限：

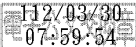
附件：如文(附件1 112U0P003258_112D2007243-01.pdf、附件2 112U0P003258_112D2007244-01.odt)

主旨：本會與波蘭國家研究發展中心(NCBR)共同徵求「2024-2026年雙邊協議國際合作計畫(1-3年期)」，延後自2023年4月11日至6月19日止受理申請，請查照轉知。

說明：

- 一、本會112年2月18日科會科字第1120010309號函諒達。
- 二、旨揭徵求計畫因配合NCBR作業時程，延後受理期限，檢附修正後之徵求公告及申請表。

正本：專題研究計畫受補助單位（共301單位）

副本：本會科教國合處 

國家科學及技術委員會



國立中興大學

第1頁，共13頁
線上簽核文件列印 - 第2頁/共14頁



1120005784 112/03/30

裝

訂

線

**國科會與波蘭國家研究發展中心徵求 2024 年度(NSTC-NCBR)
雙邊協議國際合作計畫(1-3 年期)
申請須知**

2023.03.28

一、緣起及說明

為推動與中歐及東歐國家促進科學技術交流，本會與波蘭國家研究發展中心(National Centre for Research and Development, NCBR)於 2012 年簽署科學與技術合作協定，共同徵求雙邊協議國際合作研究計畫。

- (一) 本案分「國際合作研究計畫」及「國際合作鏈結法人計畫」兩類，核給 1-3 年期計畫。本會補助以「擴充增值」方式辦理，並主動增核國際合作主持費，我方主持人須依本公告所述方式向本會申請。
- (二) 本項徵件必須由臺灣及波蘭雙方研究人員共同組成計畫團隊，研議合作細節並完成撰寫計畫申請書，分別提送本會及波蘭國家研究發展中心(NCBR)審查，任一方未收到申請書，則申請案無法成立。
- (三) 依本會「補助雙(多)邊協議國際合作擴充增值(Add-on)方案作業須知」相關規定辦理，重點說明如下：

二、計畫主持人資格

- (一) 臺方計畫主持人應符合下列資格條件：
 1. 以現正執行本會補助研究案計畫(下稱原計畫)，且於徵件截止日內，原計畫執行期限尚未屆滿之計畫主持人為限。所稱原計畫不含規劃推動案、產學合作案、代辦案及雙(多)邊協議國際合作研究計畫。
 2. 計畫主持人執行本會重大政策性專案計畫，不得再執行本會其他補助計畫者，仍可提送本方案申請書，以確保雙邊協議合作案之申請得以成案。
- (二) 波方計畫主持人資格依 NCBR 相關規定處理。

三、作業時間

- (一) 申請日期：**自 2023 年 4 月 11 日起至 2023 年 6 月 19 日止**，以申請機構發函日期為憑。
- (二) 審查結果公告日期：2023 年 12 月間為原則，若因不可抗力因素、協議機

構審查時間或雙邊年會時程延後，本會得視情形調整公布審查結果時間。

四、計畫期程

- (一) 獲雙邊選定通過之計畫自 2024 年 1 月 1 日起開始執行，與波方共同研究計畫之執行期間相同。
- (二) 計畫期程最短 1 年，最長不得超過 3 年。

五、合作領域

本項徵件之合作領域以下列六項為原則：

- ◆ Neuroscience (神經科學)
- ◆ Energy efficiency technologies, including air-conditioning, refrigeration, thermal energy technologies (能源效率科技)
- ◆ Materials science and engineering (材料科學與工程)
- ◆ Smart Vehicle (including AI and electromobility) (智慧駕駛)
- ◆ Quantum technology and Cybersecurity (量子科技及網路安全)
- ◆ Space research (太空科技)
- ◆ Semiconductors (半導體)



六、計畫類型

本案徵求下列兩類型計畫：

(一) 國際合作研究計畫：

臺波雙方學術機構研究人員共同組成一個計畫團隊。

(二) 國際合作鏈結法人計畫：

本計畫型態屬國際合作鏈結法人類型，目標於發展創新技術並延伸至應用面及商品化層面，例如開發短期內可上市的產品或解決方案，抑或有科技基礎且具市場效益的方法與服務等。

1. 國內所組成計畫團隊必須鏈結國內研究型法人(如國家實驗研究院或工業技術研究院等)參與計畫，並有研究人員列為共同(或協同)主持人(填列於 **CM06 主要研究人力表**)；國內公司以經費自籌或提出配合款參與者優先考量。



2. 波方計畫團隊申請人以業界(公司)為主，並得以與聯合大學及其他研究機構共同提出申請。

七、 補助項目及額度

- (一) **補助經費項目**：國際合作主持費(依規定主動增核)、國際合作所需業務費(含研究人力費及物品耗材費)、研究設備費、赴國外差旅費等(不含管理費及博士級研究人員費用)。
- (二) **補助額度**：
1. **國際合作研究計畫**：
補助「擴充增值」經費與原計畫經費總和，以每案每年不超過新臺幣1,200千元為原則，惟實際核定經費以審查結果為準。
 2. **國際合作鏈結法人計畫**：
補助「擴充增值」經費與原計畫經費總和，以每案每年不超過新臺幣3,000千元為原則，惟實際核定經費以審查結果為準。
- (三) 前開國際合作主持費依本會主持費及規劃費核給標準辦理。

八、 申請方式

- (一) 登入本會網站，點選螢幕畫面右方「學術研發服務網登入」，點選「研究人員(含學生)」並輸入申請帳號(ID)及密碼>Password)後登入。
- (二) 螢幕左方「功能選單」點選「學術獎補助申辦及查詢」。
- (三) 「申辦項目」選項內點選「專題計畫」後，再點選「專題研究計畫(含構想書、申覆、產學、博後著作獎、研究學者)」進入專題研究計畫線上申請系統。
- (四) 在專題計畫線上申請系統頁面上方點選「新增申請案」，在計畫類別點選「**專題類—隨到隨審計畫**」下選擇「**雙邊協議型擴充增值(add-on)國際合作計畫**」進入，開始「新增」計畫，並依系統要求填列表格及上傳相關資料。
- (五) 進入表格製作時，「計畫歸屬」請依計畫研究主題及所屬學門勾選對應之學術處(請勿直接勾選「科教國合處」)。
- (六) 基本資料表 **CM01** 之計畫名稱，請修正為本項國際合作研究計畫名稱(須與 **IM01** 一致)。
- (七) 申請國際合作鏈結法人計畫者，計畫名稱應以【國際合作鏈結法人-】為起始。

- (八) 計畫主持人填列表 **IM01** 之「合作國家」請選「與單一國家合作」，「國別」請選填「323-波蘭」，「外國合作計畫經費來源」為本會雙/多邊協議機構，並選填「波蘭國家研究發展中心(NCBR)」。
- (九) 表格 **IM02** 為國際合作研究計畫摘要說明，應提供國際合作計畫書(得補充我方的計畫書內容)。
- (十) 表格 **IM04** 屬國際合作研究計畫其他相關附件上傳功能鍵，請將本項申請案之①共同英文申請書：「11th Polish-Taiwanese/Taiwanese-Polish Joint Research Call Application Form」、②波方計畫主持人英文履歷及著作目錄等資料依序合併為單一 PDF 檔案後上傳至系統，未上傳者視為申請資料不全。
- (十一) 計畫申請案須經主持人任職機構於系統中彙整後送出，依本會「專題計畫線上申請彙整」作業系統製作及列印申請名冊(由系統自動產生，並按計畫歸屬處別列印)一式二份，於截止日期前函送本會。



九、計畫核定

- (一) 申請案須經臺波雙方獨立學術審查，申請結果由兩方經複審會議共同選定。
- (二) 本徵求案補助件數將依申請件數及審查結果而定。
- (三) 申請案經選定推薦後將核定「雙邊協議擴充加值型(add-on)國際合作計畫」經費。



十、計畫期中考核

- (一) 本計畫採用逐年考核機制辦理，年度計畫結束後計畫主持人必須繳交期中進度報告，據以審查後核撥下一年度計畫經費。
- (二) 若年度期中進度報告業經本會或波方審查未獲通過，臺波雙方得另行評估是否繼續補助下一年度計畫，必要時臺波雙方得以終止補助該計畫。

十一、注意事項

- (一) 本項共同研究計畫須經本會與 NCBR 雙方獨立審查後，再共同審議選定補助計畫，故不受理申覆。
- (二) 計畫件數規範：本案核定計畫不列入本會一般專題計畫件數計算，惟同年度計畫主持人執行「雙邊協議國際合作計畫」類型計畫以不超過 2 件為限。
- (三) 臺波雙方計畫主持人應於提申請案前充分溝通及討論計畫內容，**雙方計畫**

名稱應相同且合作內容應經雙方同意。

- (四) 雙邊國際合作計畫應將臺波雙方研究人員互訪交流視為彼此重要合作活動並列入計畫，系統內申請表 IM02 得以中文或英文撰寫。
- (五) 臺波雙方所需合作研究經費，分別由國科會及 NCBR 補助，兩方所提經費需求無須相同。
- (六) 申請案必須同時由波方計畫主持人向波蘭國家研究發展中心(NCBR)提出申請，雙邊案始予成立，恕不受理下列任一狀況之申請案：
1. 僅有單方（臺方或波方）提出計畫申請。
 2. 申請臺波雙邊協議國際合作鏈結法人計畫者，未鏈結國內研究型法人共同申請。(應附書面合作證明)
 3. 未能於申請截止日前完成線上作業並送件。
 4. 申請資料不全（例如：未填寫「國際合作研究計畫表(IM01-IM04)」或是臺波雙方所提計畫內容基本要項不一致，如：執行期限、彼方合作主持人姓名、CM01 與 IM01 英文計畫名稱等不相同等）。
 5. 未依本會專題研究計畫作業規範提出申請。
- (七) 本會補助計畫研究成果及智慧財產權歸屬計畫執行單位，倘臺波雙方合作涉及智慧財產及研究成果分享等事宜，雙方主持人應事先議定，必要時可於共同申請提案前先行完成簽訂協議書。
- (八) 計畫經費撥付、結報及報告繳交均依本會專題研究計畫作業要點及相關規定辦理。
- (九) 年度所需經費如未獲立法院審議通過或經部分刪減，本會得依審議結果調減補助經費，並按預算法第五十四條規定辦理。

十二、聯絡人

國科會(NSTC)

胡秀娟研究員 / Jennifer Hu
科教發展及國際合作處
Tel: +886-2-2737-7560
Email: jenhu@nstc.gov.tw
Web: <https://www.nstc.gov.tw/?l=ch>

余沁琳小姐
Tel: +886-2-2737-7557
Email: nsceduju@nstc.gov.tw

波蘭國家研究發展中心(NCBR)

Ms. Paulina Puchalska
Tel: +48 22 39 07 460
Email:
paulina.puchalska@ncbr.gov.pl
Web: <https://www.ncbr.gov.pl/en/>



11th Polish-Taiwanese/Taiwanese-Polish Joint Research Call

Application Form

The deadline for proposal submission is 19th June 2023.

Please make sure that the number of pages prepared by you for each section corresponds to the maximum number indicated in brackets. Proposals exceeding the given limits will not be accepted.

Project title:

Project acronym:

Names/institutions of project partners:

Planned start date of the project:

Planned end date of the project:

Path and thematic area:



1. Project description

1.1. Abstract of the project

Please write a scientifically oriented executive summary of the project (max. 1 page).

1.2. Accordance with thematic research priorities

Please describe how the proposal fits thematic research priorities presented in the description of the current Call (max. 1/2 page).

1.3. Current state of art including your relevant previous work

Please describe the current scientific state of the art and ongoing developments in fields relevant to your proposal including your own previous work. Provide an assessment of further research needs. Please quote references, details of these references have to be presented in part 6 (Bibliography) (max. 1/2 page).

1.4. Objectives of the project

Please describe the overall aim and specific objectives in detail (max. 1/2 page).

1.5. Scientific excellence and originality of the proposal

Please explain what makes up the quality of the proposal (sound concept, quality of objectives, methodology) and its innovative potential (max. 1/2 page).

1.6. Methods and approach

Please describe the methods and procedures you will use in order to reach the objectives defined above. Summarise/analyse the underlying theory/theories. (max. 1/2 page)

1.7. Transnational added value

Please describe the synergies and added value of the Polish-Taiwanese cooperation in the chosen research field (cohesion of the proposed research, level of the collaborative interaction between project partners, sustainability of the expected



collaboration) (max. 1/2 page).

1.8. Potential impact and contribution to the scientific community, expected exploitation of the results

Please describe intended short-term outcomes and long-term impacts of your project to the scientific community and how you expect to exploit the results/ensure sustainability of cooperation (max. 1/2 page).

1.9. Potential for commercial utilisation of the results (Path 2 projects only)

Please describe intended short-term outcomes and long-term impacts of your project in terms of commercial exploitation and how you expect the results to strengthen market competitiveness of the consortium partners (max. 1/2 page).

2. Project participants and management

2.1. Description of the consortium

Please provide a brief description of each participating organisation, its responsibilities within the proposed project and previous experiences qualifying participants for the task at hand. Describe how the participants collectively constitute a consortium capable of achieving the project objectives, amongst others, by highlighting the complementarities between them. Provide short profiles of the personnel who will be undertaking the work (also for new staff to be hired) (max. 1/2 page).



2.2. Information on Principal Investigators (PIs)		
	Polish PI	Taiwanese PI
Name (surname, first name)		
Chinese Name (if any)		
Position		
Department		
Institution		
Address		
Phone		
Fax		
E-mail		

2.3. Information on Taiwanese Research Team					
<i>Please indicate adequate staff type: full-time research assistant, part-time research assistant, postdoctoral research fellow.</i>					
Staff type	Name	Institution/ Department	Position	Role in the project	Person*months

2.4. Information on Polish Research Team					
<i>Please indicate adequate staff type: full-time research assistant, part-time research assistant, postdoctoral research fellow.</i>					
Staff type	Name	Institution/ Department	Position	Role in the project	Person*months

2.5. CVs of researchers involved in project proposal

Please add a short CV of the key researchers involved in the proposal, track record summarising their most relevant scientific accomplishments and publication list (max. 1 page per researcher).

3. Description of the Project Plan and Work Packages

3.1. Project plan

Please present a narrative description of detailed work plan, broken down into work packages. The work plan has to follow the logical phases of the implementation of the project (max. 1 page).

3.2. Work Packages (WP) and tasks (max. 1 page/WP)

Please present the work packages in detail, using the table provided below. Use one table per work package (please copy the table as many times as you need it). The explanations included in the table have to be sufficient for justifying the proposed effort and allow for progress monitoring.

WP number	1		
WP title			
WP leader	Only 1 person		
Start date		End date	
Objective			
Please provide a general description of the work to be undertaken (including methods to be applied where appropriate), identify the partners involved and specify their contributions.			
Tasks			
Please break the work package down into major tasks. Explain the sequence of tasks and explain interdependencies between tasks where necessary.			
Interdependence with other work packages			
Please provide a narrative description or/and a graphical presentation of interdependencies between the present work package with other work packages.			

<p>Deliverables</p> <p><i>Deliverables represent verifiable outputs of the work package. Normally, each work package will produce one or more deliverables during its lifetime.</i></p> <p><i>Please list, specify and quantify deliverables (e.g. prototype, survey results) and state the project month of delivery (measured in months from the first month the project started).</i></p>
<p>Milestones</p> <p><i>Milestones represent a scheduled event signifying the completion of a major deliverable or a set of related deliverables (e.g. prototype tested, patient cohort established). Please state the project month of delivery (measured in months from the first month the project started).</i></p>



4. Mutual visits

<p>4.1. Visits of Taiwanese Researchers</p> <p><i>Please list the number of persons and duration of visits by year. The proposed visiting must be also specified and itemized by destination and purpose.</i></p>				
	Number of visitors	Duration	Destination	Purpose
1 st year				
2 nd year				
3 rd year				



<p>4.2. Visits of Polish Researchers</p> <p><i>Please list the number of persons and duration of visits by year. The proposed visiting must be also specified and itemized by destination and purpose.</i></p>				
	Number of visitors	Duration	Destination	Purpose
1 st year				
2 nd year				
3 rd year				

5. Financial plan

5.1. Recapitulation of the Taiwanese applicant's budget (TWD)				
<i>Please list funding requested for executing the project. Taiwanese side is in charge of all expenses related to exchange visits of Taiwanese researchers.</i>				
Main Taiwanese applicant	1 st year	2 nd year	3 rd year	Total
Personnel				
Consumables				
Equipment				
Travel expenses				
Others				
Total funding requested				

5.2. Recapitulation of the Polish applicant's budget (EUR)				
<i>Please list funding requested for executing the project. Polish side is in charge of all expenses related to exchange visits of Polish researchers.</i>				
Main Polish applicant	1 st year	2 nd year	3 rd year	Total
Personnel				
Consumables				
Equipment				
Travel expenses				
Others				
Total funding requested				
Own contribution (if applicable)				



6. Bibliography / References
<i>Each reference must include the names of all authors, the article and journal title, book title, volume number, page numbers, and year of publication. If the document is available electronically, the website address should be mentioned, too.</i>